

## SMLOUVA O FIREMNÍCH CENÁCH

Tuto smlouvu č. 2117 mezi sebou uzavírají dne 30.12.2016  
tyto Smluvní strany:

**Orchard Hotel, a.s.**,  
IČO: 27883728, DIČ: CZ27883728, se sídlem Hornopolní 3313/42, 702 00 Ostrava, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě pod sp. zn. B 4044 zastoupená Petrem Frýdlem, general managerem  
(dále jen „HOTEL“), a

**Česká televize**  
IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383, se sídlem Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 147 00 Praha 4, zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku, adresa pro doručování: Televizní studio Ostrava, Dvořákova 18, 728 20 Ostrava, zastoupená [redacted] ředitelem Televizního studia Ostrava  
(dále jen „SPOLEČNOST“),

dále jednotlivě jen jako „Smluvní strana“ a společně jako „Smluvní strany“.

### PREAMBULE

HOTEL působí jako Park Inn by Radisson Hotel Ostrava;  
SPOLEČNOST vykonává předmět podnikání v geografické oblasti, kde se nachází HOTEL. Předpokládá se, že SPOLEČNOST, její pobočky, jejich zaměstnanci, poradci, dodavatelé a hosté (dále jen „Hosté“) budou v daném místě poptávat větší objem ubytování na hotelových pokojích. HOTEL je připraven nabídnout SPOLEČNOSTI předem sjednané podmínky přenocování za účelem získání Hostů pro HOTEL.  
Smluvní strany berou na vědomí zde obsažené závazky a ujednání a dohodly se na tomto znění Smlouvy:

**Ceny**  
HOTEL se zavázal nabídnout SPOLEČNOSTI předem stanovené ceny za pokoje jen pro individuální hosty (dále jen „Firemní ceny“)

Měna: CZK

Termín (DD.MM.RRRR) (Všechna data zahrnují ubytování přes noc)	Standard Guest Room	
	Jednolůžkový	Dvoulůžkový

[redacted]	[redacted]	[redacted]
------------	------------	------------

Volný pokoj: Podle volné kapacity

Dřívější přihlášení: Podle volné kapacity

Pozdější odhlášení: Podle volné kapacity

Parkování: v ceně ubytování

### Daně a další poplatky

DPH: 15% V ceně:  Ano  Ne

Obecní daň: % V ceně:  Ano  Ne

Jiná daň: V ceně:  Ano  Ne

### Provize

### Kontaktní údaje:

	HOTEL	SPOLEČNOST
Jméno	[redacted]	[redacted]
Pozice	Senior Sales Manager	[redacted]
E-mail	[redacted]	[redacted]
Telefon	[redacted]	[redacted]
Fax	[redacted]	[redacted]
WEB	www.rezidorparkinn.com/hotel-ostrava	www.ceskatelevize.cz

### Kód firemních cen

HOTEL přiděluje SPOLEČNOSTI tento kód zvýhodněných firemních cen („Kód“) [redacted] (Není-li zatím stanoven žádný číselný KÓD, zajistí jej HOTEL.)  
Chtějí-li Hosté využít výhod Firemních cen, musí při rezervaci pokoje v HOTELU použít přidělený KÓD. Ten mohou využívat jen Hosté cestující jménem SPOLEČNOSTI nebo jako host SPOLEČNOSTI. HOTEL je oprávněn požadovat doklad, že Host je oprávněn použít KÓD. Zaměstnanci SPOLEČNOSTI a jejich poboček jsou oprávněni rezervovat si ubytování v HOTELU za Firemní cenu pro rekreační účely.

## DMÍNKY

### f. Postup při rezervaci

- 1.1. Rezervaci lze provést po internetu, e-mailem, faxem, telefonicky nebo případně prostřednictvím zajištěné cestovní kanceláře a při rezervaci se uvede KÓD. SPOLEČNOST náležitě poučí pobočky, zaměstnance a třetí osoby, které jsou případně oprávněny použít KÓD (tj. poradce, zástupce, dodavatele), o omezeních při používání KÓDU, a podnikne veškeré odpovídající kroky, aby zamezila jeho zneužití. SPOLEČNOST zajistí důvěrnost KÓDU a poučí své zaměstnance, pobočky a jiné příjemce KÓDU, aby udržovali KÓD v naprosté tajnosti.
- 1.2. HOTEL předá SPOLEČNOSTI a Hostu konfirmační číslo ke každé rezervaci, bude-li pokoj v požadovaném termínu volný.
- 1.3. Všechny negarantované rezervace drží HOTEL do 18:00 h místního času v den příjezdu. HOTEL je povinen držet všechny garantované rezervace až do 12:00 h místního času následující den po příjezdu.
- 1.4. Přihlášení je do 15:00 h a odhlášení nejpozději ve 12:00 h místního času.
- 1.5. Použijí se všeobecné podmínky hotelových služeb HOTELU, není-li v této Smlouvě uvedeno něco jiného; Host platí za poskytnuté služby při odhlášení, není-li uvedeno něco jiného v okamžiku rezervace a nepotvrdí-li to HOTEL.
- 1.6. Splatnost faktur je určena na [redacted] dní od doručení SPOLEČNOSTI. V případě nedodržení splatnosti faktury bude klientovi účtována smluvní pokuta ve výši [redacted] dlužné částky za každý den prodlení. V případě opakovaného neuhrazení faktur je hotel oprávněn požadovat platbu v hotovosti nebo kreditní kartou.

### 2. Postup při stornování

- 2.1. Rezervaci ubytování lze stornovat bez sankce nejpozději v 18:00 h místního času v den příjezdu, není-li v potvrzení rezervace uvedeno něco jiného.
- 2.2. Jestliže SPOLEČNOST nebo Host stornují rezervaci ubytování po daném termínu nebo se Host v HOTELU nepřihlásí v den příjezdu uvedený v potvrzení rezervace, má se za to, že se Host nedostavil, a SPOLEČNOST nebo Host zaplatí HOTELU sankci odpovídající 100% ceny za první noc podle podmínek rezervace uvedených v potvrzení rezervace.
- 2.3. HOTEL si vyhrazuje právo pozměnit podmínky garantované rezervace, stornování a platby při zvláštních akcích (např. při veletrzích, vládních summitech apod.), přičemž zůstává v platnosti KÓD a HOTEL je povinen předem informovat SPOLEČNOST o těchto pozměněných podmínkách.

### 3. Změny daní nebo jiných poplatků

Jestliže se během trvání této Smlouvy změně daně uplatňované orgány státní správy a/nebo poplatky za služby obsažené ve Firemních cenách, pak se analogicky změně i Firemní ceny a tyto aktualizované Firemní ceny oznámí HOTEL SPOLEČNOSTI v písemné podobě. Aktualizované Firemní ceny platí ode dne uvedeného v oznámení, které HOTEL předá SPOLEČNOSTI, a to pro stávající rezervaci a všechny budoucí rezervace.

### 4. Odpovědnost

- 4.1. Každá Smluvní strana nese plnou odpovědnost za neplnění nebo nesprávné plnění této Smlouvy touto Smluvní stranou. HOTEL nese odpovědnost za porušení Smlouvy jen v případě hrubé nedbalosti nebo úmyslného neplnění Smlouvy. Porušil-li tuto Smlouvu HOTEL, je povinen nahradit jen přímou škodu vyplývající z tohoto porušení Smlouvy.
- 4.2. SPOLEČNOST je společně a nerozdílně s Hostem odpovědná za splnění Hostovy povinnosti hradit v souvislosti s použitím KÓDU.

### 5. Náležitá péče

HOTEL prohlašuje, že zcela plní všechna příslušná nařízení v oblasti požární ochrany a bezpečnosti platná v daném místě; HOTEL provádí pravidelné revize svých technických instalací a procesů používaných k ochraně klientů a zajišťuje tak maximální bezpečnostní a hygienické standardy. HOTEL se zavazuje s přiměřeným předstihem informovat SPOLEČNOST o každé modernizaci nebo rekonstrukci prováděné v objektu HOTELU, která by mohla mít vliv na pohodlí hotelových hostů.

### 6. Vyšší moc

- 6.1. V případě zásahu „vyšší moci“, kterou je každá situace mimo vliv kterékoliv Smluvní strany, např. každá nepředvídatelná událost, požár, povodeň, nepřízeň počasí, nemoc, výbuch, válka, ozbrojený konflikt, teroristický čin, demonstrace, občanský nepokoj, revoluce, blokáda, embargo, stávka, výlučka, přerušování práce, pracovní nebo obchodní spor, činnost nebo nečinnost státu, požadavek státního orgánu nebo jakýkoli státní, úřední nebo regulační zásah, má každá Smluvní strana právo přerušit plnění této Smlouvy do té doby, kdy pominou okolnosti představující vyšší moc. HOTEL je oprávněn v písemném oznámení zasláném Hostovi a zároveň v jednom vyhotovení také SPOLEČNOSTI zrušit každou potvrzenou Hostovu rezervaci termínu, který spadá do doby působení vyšší moci. Každá Smluvní strana však i přesto vynaloží přiměřené úsilí, aby zmírnila následky situace, která představuje vyšší moc, např. aby přistoupila na náhradní dohodu.
- 6.2. Jestliže se kterákoli Smluvní strana dozví o tom, že nastala situace představující vyšší moc nebo že by taková situace mohla nastat, neprodleně telefonicky a/nebo faxem vyrozumí druhou Smluvní stranu.

### 7. Duševní vlastnictví

SPOLEČNOST výslovně bere na vědomí, že bez výslovného předchozího písemného souhlasu HOTELU nenabývá žádná práva na materiály, ochranné známky, obchodní značky, loga a označení HOTELU nebo subjektů, které udělují licenci ke značce HOTELU (dále jen „Hotelová skupina Rezidor“), ani na jiné údaje, data, databáze, software, design, název ani jiný materiál poskytnutý či vytvořený HOTELEM a ve vlastnictví HOTELU nebo Hotelové skupiny Rezidor (dále jen „Materiály“). SPOLEČNOST bez předchozího písemného souhlasu HOTELU nepoužije žádné Materiály při žádné rozhlasové, televizní nebo internetové marketingové akci nebo reklamní kampani, přičemž Materiály také nelze použít na internetu ve spojení s placeným umístěním ve vyhledávačích, ve spojení s meta tagy, klíčovými slovy, odkazy a jinými prostředky, jejichž smyslem je ovlivňovat výsledky vyhledávání Materiálů na internetu. Každé porušení tohoto ustanovení umožňuje HOTELU ihned ukončit tuto Smlouvu, přičemž tím nejsou dotčena žádná jiná práva nebo možnosti nápravy, které může HOTEL mít vůči SPOLEČNOSTI.

### 8. Náhrada škody

- 8.1. HOTEL ochrání SPOLEČNOST před každou přímou škodou, např. před penále, odvody, pokutami, výdaji, soudními výlohami a závazky, které SPOLEČNOSTI vzniknou, jsou-li důsledkem nesprávného plnění povinností HOTELU podle této Smlouvy. Nelze vyžadovat, aby HOTEL takto ochránil SPOLEČNOST, jestliže závazek, nárok, náklad, výdaj nebo škoda vyplývají z nedbalosti, úmyslného porušení povinností nebo zlé víry na straně SPOLEČNOSTI. HOTEL dále není povinen nahradit SPOLEČNOSTI škodu, která vznikne Hostu během pobytu v objektu HOTELU a kterou způsobí nesprávné plnění povinností HOTELU vyplývajících z dohody o hotelových službách uzavřené HOTELEM a Hostem v okamžiku rezervace.
- 8.2. SPOLEČNOST ochrání HOTEL před každou přímou škodou, např. před nároky třetí strany, penále, odvody, pokutami, výdaji, soudními výlohami a závazky, které HOTELU vzniknou, jsou-li důsledkem nesprávného plnění povinností SPOLEČNOSTI podle této Smlouvy. Nelze vyžadovat, aby SPOLEČNOST takto ochránila HOTEL, jestliže závazek, nárok, náklad, výdaj nebo škoda vyplývají z hrubé nedbalosti, úmyslného porušení povinností nebo zlé víry na straně HOTELU.

### 9. Platnost Smlouvy

- 9.1. Smlouva nabývá účinnosti ke dni, kdy ji podepíší obě Smluvní strany, a zůstává účinná do 31.12.2017 (dále jen „Doba trvání Smlouvy“).
- 9.2. Každá Smluvní strana je oprávněna předčasně ukončit tuto Smlouvu kvůli jejímu neplnění na základě písemného oznámení o neplnění Smlouvy zasláného druhé Smluvní straně, v němž bude neplnění popsáno a v němž se bude požadovat náprava v přiměřené lhůtě. Jestliže neplnící Smluvní strana neodstraní neplnění do stanoveného termínu, v případě platební povinnosti pak do 10 (deseti) dnů od doručení oznámení o neplnění, zašle plnící Smluvní strana oznámení o ukončení Smlouvy, jehož doručením neplnící Smluvní straně bude ukončena tato Smlouva.

### 10. Závěrečná ustanovení

- 10.1. Smluvní strany se dohodly, že obsah této smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření této smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které ČT sama sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených Společností jako její obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Pro případ, že tato smlouva podléhá nebo by v budoucnu podléhala (např. v důsledku přijetí dodatku) povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejích stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v této smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce. Tuto smlouvu je oprávněna postupem podle zákona o registru smluv uveřejnit pouze ČT, a to v době do 80 dnů od jejího uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění této smlouvy ze strany ČT, pak je k jejímu uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv oprávněna kterákoli smluvní strana.

### SMLOUVA O FIREMNÍCH CENÁCH

- 10.2. Změny nebo dodatky této Smlouvy jsou platné jen tehdy, jsou-li v písemné podobě a podepsány oběma Smluvními stranami. Tato Smlouva nahrazuje veškerá předchozí jednání nebo ujednání a ruší veškeré předchozí dohody o předmětu této Smlouvy.
- 10.3. Obsah a existenci této Smlouvy udržují Smluvní strany v tajnosti, přičemž SPOLEČNOST je oprávněna sdělovat budoucím Hostům KÓD a Firemní ceny. Tato Smlouva se řídí právním řádem země, kde se nachází HOTEL. Veškeré spory, konflikty a požadavky vzniklé z této Smlouvy nebo v její souvislosti řeší Smluvní strany smírně. Jestliže Smluvní strany nedosáhnou shody, předloží se věc příslušnému soudu podle sídla HOTELU.

Smluvní strany na důkaz výše uvedených skutečností připojily ke Smlouvě svůj vlastnoruční podpis nebo podpis svých statutárních zástupců, a to ke dni uvedenému na prvním místě ve Smlouvě.

Orchard Hotel a.s.  
[Redacted]  
Jméno: [Redacted]  
Funkce: General Manager

Česká televize  
[Redacted]  
Jméno: [Redacted]  
Funkce: ředitel Televizního studia Ostrava

5.1.2017

park inn by Radisson  
Orchard Hotel a.s.  
[Redacted]  
info.ost  
part:  
27783728